

Installation Instructions

Directives de Montage

Instrucciones de Instalación

T-Connector

Connecteur en T

Conector en T



RAM Promaster City

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118719-037

Rev. A

5/06/2016

ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

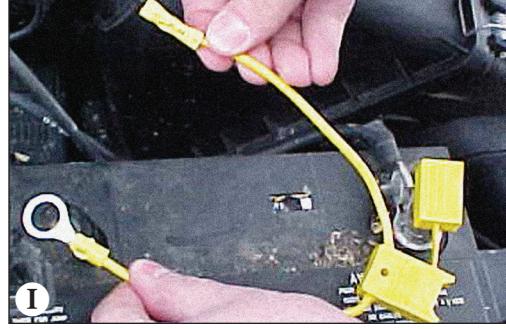
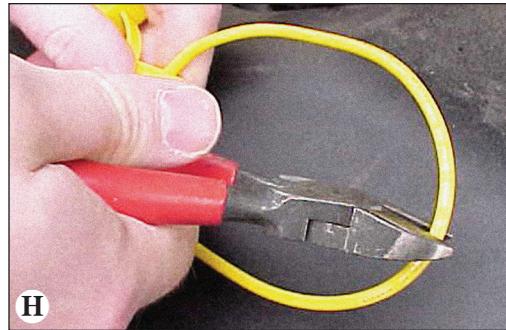
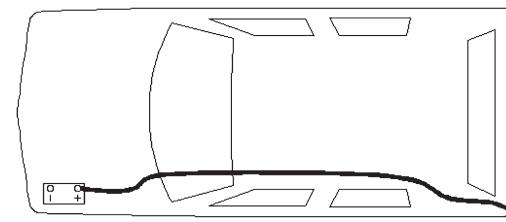
Philips Head Screwdriver, Drill (3/32" Drill Bit), Trim Panel Remover, Test-probe, Wire Crimpers, Wire Cutters

1. Open rear door. Beginning on the driver's side Remove two bolts and carefully pry the taillight housings rearward away from the vehicle, being careful not to break the alignment tabs. Repeat on the passenger side **A****B**.
2. On the driver and passenger sides of the vehicle, locate the vehicle's taillight wiring harness. The taillight wiring harness will have a connection point, on both sides, matching the ends of the T-Connector. Separate this connector, being careful not to break the locking tabs. All connector surfaces should be clean and free of dirt **B**.
3. Beginning on the passenger side. Plug the T-Connector harness containing the **green** wire in between the vehicle's mating connectors.
4. Route the harness containing the **yellow** wire behind the fascia and door hinge bracket. Continue by routing harness behind the fascia across the vehicle to the driver side. Hide the wire behind the top of the bumper fascia while routing. Once routed over to driver side, route wire behind fascia and door hinge bracket to the taillight pocket area **C****D**.
5. Repeat step 3 for T-Connector end with the **yellow** wire.

⚠ WARNING

To prevent damage or rattling, be careful to avoid any areas that would cut or pinch the wire.

6. Locate a suitable grounding point near the connector. Drill a 3/32" hole and secure the **white** wire using the eyelet and screw provided. Do not drill into any exposed surfaces.
CAUTION
Verify what is behind any surface prior to drilling to avoid damage to the vehicle and/or personal injury. Do not drill into any exposed surfaces.
7. On the passenger side, remove access panel to locate rear of taillight area. Route the 4-Flat through the access hole in the taillight pocket area and exit out through the area where the access panel was removed **E****F**.
8. Behind the taillight assembly on the passenger side, clean a flat area using a mixture of rubbing alcohol and water.
NOTE
Make sure that the tail light assembly can be reinstalled before mounting black box. Mount the black box in this area using the double-sided tape provided.
9. Make sure module is mounted so that the epoxy side of the module is pointed towards the ground to prevent any water buildup.
10. On the passenger's side, locate the black 12 ga. power wire from the T-One® T-Connector box. Connect the other end of the **black** 12 ga. wire to the black power wire located on the T-Connector's black box, using the yellow butt connector (provided). Either route the **black** wire thru a grommet and along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire **G**.
11. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.
WARNING
All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.*
12. Reinstall the taillight removed in step 1. Replace access panel removed in step 7. Store 4-Flat connector in rear cargo area when not in use.
WARNING
Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:
 - Max. stop/turn light: 2 per side (4.2 amps)
 - Max. tail lights: (7.5 amps)Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.



FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Tournevis à pointe cruciforme, Perceuse (mèche de 3/32 po), Écarteur de panneau de garnissage, Sonde de vérification, Sertisseurs, Coupe-fils

- Ouvrir le porte arrière. En commençant par le côté conducteur. Enlever deux boulons et dégager délicatement les boîtiers des feux arrière en les éloignant du véhicule vers l'arrière, en prenant soin de ne pas briser les languettes d'alignement. Répéter du côté passager **A B**.
- Des deux côtés, conducteur et passager, repérer le faisceau de fils des feux arrière du véhicule. Le faisceau de fils des feux arrière comportera, des deux côtés, un point de branchement correspondant aux extrémités du connecteur en T. Débrancher ce connecteur, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté **B**.
- En commençant par le côté passager. Brancher le faisceau du connecteur en T muni du fil vert entre les connecteurs homologues du véhicule.
- Acheminer le faisceau comprenant le fil jaune derrière le carénage et le support de charnière de porte. Continuer d'acheminer le faisceau derrière le carénage en travers du véhicule jusqu'au côté conducteur. Dissimuler le fil derrière le haut du carénage de pare-chocs durant la manœuvre. Une fois rendu du côté conducteur, acheminer le fil derrière le carénage et le support de charnière de porte jusqu'à la zone du logement de feu arrière **C D**.

AVERTISSEMENT

Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, prendre soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

- Répéter l'étape 3 pour l'extrémité du connecteur en T muni du fil jaune.
- Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil blanc à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis. Ne pas percer de surfaces exposées.

ATTENTION

Avant de percer, vérifier ce qui se trouve sous la surface pour prévenir tout dommage au véhicule ou toute lésion corporelle. Ne pas percer de surfaces exposées.

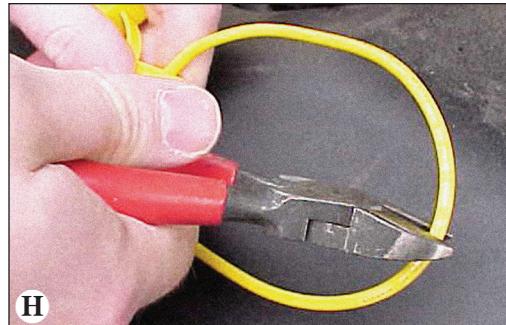
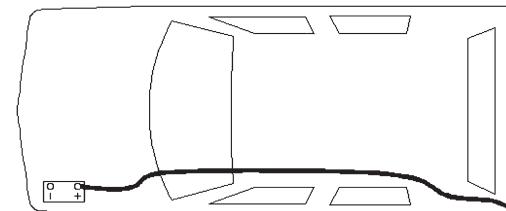
- Du côté passager, enlever le panneau d'accès pour repérer l'arrière de la zone de feu arrière. Acheminer le connecteur plat 4 voies à travers le trou d'accès de la zone du logement de feu arrière et le faire sortir par l'endroit où le panneau d'accès a été enlevé **E F**.
- Derrière le feu rouge arrière du côté passager, nettoyer une surface plane à l'aide d'un mélange d'alcool à friction et d'eau.

REMARQUE

S'assurer que le feu arrière peut être réinstallé avant de monter la boîte noire. Monter la boîte noire dans cette zone à l'aide du ruban adhésif à double face qui est fourni.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le module est monté de manière à ce que le côté époxy du module soit pointé vers le sol pour éviter des accumulations d'eau.



- Repérer le fil d'alimentation noir de calibre 12 provenant du boîtier du T-One® connecteur en T. Connecter l'autre extrémité du fil noir de calibre 12 au fil d'alimentation noir situé sur la boîte noire du connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune (fourni). De deux choses l'une : acheminer le fil noir à travers le passe-fils et le long du cadre de châssis extérieur, ou; suivre le filage existant le long des seuils jusqu'à la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil **G**.
- Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil de porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil noir de calibre 12 **H I**.

AVERTISSEMENT

Lire et observer tous les avertissements et consignes de sécurité qui sont imprimés sur la batterie du véhicule de remorquage.

- Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.

AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

- Remettre en place le feu arrière retiré à l'étape 1. Remettre en place le panneau d'accès enlevé à l'étape 7. Remiser le connecteur plat à 4 voies dans le compartiment à bagages arrière quand il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou : • Max. lumière arrêt/tournant : 2 par côté (4,2 amps) • Max. lumières arrières : (7,5 amps) Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESSARIAS:

Destornillador de estrella, Taladro (broca de 3/32"), Corte el removedor de paneles, Terminal de prueba, Plegadores de cable, Cortadores de cable

1. Abra la puerta posterior. Desde el costado del conductor. Quite ambos pernos y con cuidado apalancar para sacar los receptáculos de las luces traseras del vehículo, con cuidado de no quebrar las lengüetas de alineación. Repita en el lado del pasajero **A****B**.
2. En el costado del conductor y del pasajero del vehículo, localice el arnés de cables de la luz trasera del vehículo. El arnés del cableado de la luz trasera tendrá un punto de conexión en ambos lados, que combina los extremos del conector en T. Separe este conector, con cuidado de no romper las pestanas de bloqueo. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad **B**.
3. Desde el costado del pasajero. Conecte el arnés del conector en T que contiene el cable **verde** entre los conectores correspondientes del vehículo.
4. Dirigir el arnés que contiene el cable **amarillo** por detrás de la fascia y del soporte de la bisagra de la puerta. Continuar dirigiendo el arnés por detrás de la fascia a través del vehículo hacia el lado del conductor. Ocultar el cable detrás de la parte superior de la fascia del parachoques mientras se direcciona. Una vez direccionado hacia el lado del conductor, dirigir el cable por detrás de la fascia y del soporte de la bisagra de la puerta hacia el área del receptáculo de la luz trasera **C****D**.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar daños o ruidos, tenga cuidado y evite áreas que podrían cortar o pellizcar el cable.

5. Repita el paso 3 para el extremo del conector en T con el cable **amarillo**.
6. Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con el cable **blanco** usando el ojete y tornillo provistos. No perfore ninguna superficie expuesta.

⚠ ATENCIÓN

Revise qué hay detrás de cualquier superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales. No perfore ninguna superficie expuesta.

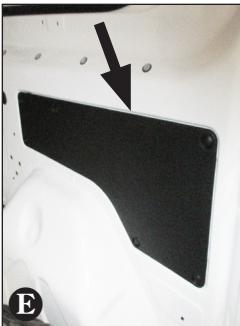
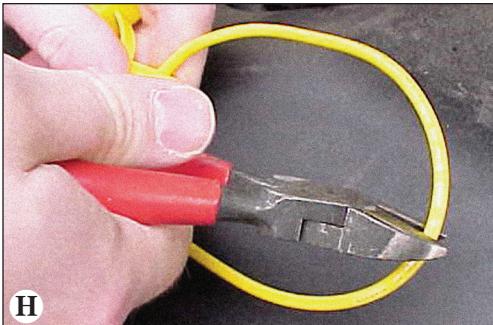
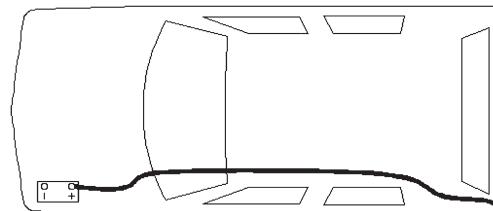
7. En el lado del pasajero, retirar el panel de acceso para localizar la parte posterior del área de la luz trasera. Direcciónar el conector plano de 4 vías a través del orificio de acceso en el área del receptáculo de la luz trasera y salir por el área de donde se extrajo el panel de acceso **E****F**.
8. Detrás de la ensambladura de la luz trasera en el costado del pasajero, limpie un área plana usando una mezcla de alcohol de frotar y agua.

NOTA

Verificar que el ensamble de la luz trasera se pueda volver a instalar antes de instalar la caja negra. Instale la caja negra en esta área con una cinta de doble lado que se suministra.

⚠ ADVERTENCIA

Verifique que el módulo esté instalado de manera que el lado epóxico del módulo esté orientado hacia el piso para evitar la acumulación de agua.



9. En el costado del conductor, localice el alambre eléctrico **negro** de calibre 12 d de energía a través de la caja del T-One® conector en T. Conecte el otro extremo del cable **negro** de calibre 12 al cable negro eléctrico que se encuentra en la caja negra del conector en T, usando el conector de culata amarilla que se suministra. Dirija el alambre negro a través de un pasacables y a lo largo del bastidor exterior o siga el cableado existente a lo largo de los umbrales y dentro del compartimiento del motor hasta la batería para evitar las áreas que pueden pellizcar o romper el cable **G**.
10. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado) **H****I**.

⚠ ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

11. Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicialice el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

12. Vuelva a instalar la luz trasera que se quitó en el paso 1. Reemplazar el panel de acceso que se quitó en el paso 7. Almacene el conector plano de 4 vías en el área de carga posterior cuando no esté en uso.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 2 por costado (4.2 amperios)
- Máx. luz trasera: (7.5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.